



Distr.
GENERAL

A/42/332
S/18908
10 June 1987
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الأمم المتحدة

مجلس
الأمن



الجمعية
 العامة

مجلس الأمن
السنة الثانية والأربعون

الجمعية العامة
الدورة الثانية والأربعون
البند ٣٣ من القائمة الأولية*
سياسة الفصل العنصري التي تتبعها
حكومة جنوب إفريقيا

رسالة مؤرخة في ١٠ حزيران/يونيه ١٩٨٧ موجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبوتسوانا
لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم النشرة الصحفية المرفقة التي أصدرتها حكومتي بشأن
القابلة التي انفجرت في غابوروني عاصمة بلدي يوم ٨ نيسان/أبريل ١٩٨٧ . ويرجى
تعميم هذه الرسالة والنشرة الصحفية بوصفهما وثيقة من وثائق الجمعية في إطار البند
٣٣ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) ليغوايلا ج. م. ليغوايلا
السفير والممثل الدائم

· A/42/50

*

.../...

٤٥٠٨٩ ٨٧-١٤٨٤٦

مرفق

نشرة صحفية أصدرتها حكومة بوتسوانا
في ٩ حزيران/يونيه ١٩٨٧

كشفت تحريرات الشرطة في حادث الجهاز المتنفجر الذي قتل ثلاثة من مواطني بوتسوانا ودمر بعض المنازل في غابوروني الغربية يوم ٨ نيسان/أبريل أن المركبة التي كانت تحمل الجهاز (وهي مسجلة برقم T JKG 375) دخلت هذا البلد من موقع الحدود في تلوكويينغ يوم ٤ نيسان/أبريل ، وكان يقودها شخص اسمه كيث تشارلن ماكينزي يقيم في طريق جون سيدني رقم ٣٤ باريستيروس في بريتوريا . وتقول المصادر القريبة من ماكينزي انه أبلغها قبل سفره الى بوتسوانا في ٤ نيسان/أبريل أن مركبته ظلت في حوزة شرطة جنوب افريقيا ثلاثة أيام ، وعندما أعيدت له أشارت عليه شرطة جنوب افريقيا بأن يقودها بعنابة بسبب وجود جهاز للرصد مثبت فيها . وواضح أن ماكينزي عمل لشرطة جنوب افريقيا وأن جهاز الرصد هذا ربما وضع فعلاً في المركبة التي فجرت فيما بعد لغرض غير معروف .

وقد أصدرت شرطة جنوب افريقيا الى ماكينزي تعليمات بـلا يقود المركبة خارج نطاق فندق غابوروني سن ومرتيل وازيسي . كما كلفته بترك المركبة والعودة الى جنوب افريقيا اذا تعرض للتفييق عند أي حاجز للطرق أقامته قوة للدفاع في بوتسوانا . وخلافاً للتعليمات ، سقطت المركبة خارج المنطقة المقررة ووصلت في النهاية الى فرانسيس تاون حيث قيل أن شخصاً مجهول الهوية سلمها هناك الى شخص اسمه بازتر بولي لكي يقودها عائداً الى غابورون .

وتشير الشواهد الى أنه بعد إعادة المركبة الى النطاق المتفق عليه لعملية غابورون ، وخوفاً من احتمال أن تخرج بعد ذلك من حوزة ماكينزي وأن ينتهي أمرها الى الوجود في يد شرطة بوتسوانا ، فجرت شرطة جنوب افريقيا الجهاز المتنفجر في المركبة بجهاز للتحكم من بعد لتمرير أية شواهد قد تشير الى صلة جنوب افريقيا به . وقد فعلت ذلك وهي تعلم أن المركبة ربما كانت مصقوفة في منطقة مكتظة بالسكان في غابورون .

ومازال ماكينزي مجهول الاقامة ، وال الحاجة عاجلة الى العثور عليه لكي يساعد
تحريات الشرطة . ويرجى من يعرف مكان اقامه ماكينزي او أية معلومات قد تساعد
الشرطة في تعقبه أن يبلغ أقرب مركز للشرطة .

وقد احتجت حكومة بوتسوانا لدى حكومة جنوب افريقيا وطلبت اياضها لاشتراك
شرطة جنوب افريقيا في هذه المسألة . وما زالت بانتظار الرد .
